

Stekломat
Glasmatte
Fiberglass mat
Mata szklana

MS 300

AUTO-PLAST PRODUKT
APP

APP
AUTO-PLAST PRODUKT

MS 300

Gramatura: 300g/m²
Grammage: 300g/m²
Gewicht: 300g/m²
Плотность: 300г/м²

Zawartość: 0,5 m²
Content: 0,5 m²
Gehalt: 0,5 m²
Содержание: 0,5 m²



- PL** 1. Naprawianą powierzchnię odrzewić mechanicznie materiałem ściernym P60-P120.
2. Oczyszczyć i odtłuścić zmywaczem APP W900.
3. Wyciąć odpowiedniej kawałek maty szklanej biorąc pod uwagę dodatkowy margines 3-5 cm.
4. Wymieszać żywicę poliestrową z 2-3 % dodatkami utwardzacza. UWAGA! Czas przydatności mieszaniny do użycia w temperaturze 20°C wynosi 10-15 minut.
5. Naniesić mieszaninę na odrzewaną i odtłuszczoną powierzchnię używając pędzla lub wałka.
6. Przyłożyć do naprawianej powierzchni wcześniej przygotowany kawałek maty.
7. Za pomocą pędzla lub wałka nanieść na naprawianą powierzchnię mieszaninę żywicy i utwardzacza. Podczas laminowania należy usunąć pecherzyki powietrza powstałe podczas nanoszenia żywicy. W razie potrzeby należy nałożyć kilka warstw maty szklanej.
8. Po upływie 50-60 minut naprawiana powierzchnia może być obrabiana mechanicznie i pokrywana produktami poliestrowymi, gruntami i podkładami.



- EN** 1. Mechanically derust the repaired surface with sandpaper P60-P120.
2. Clean and degrease with APP W900 remover.
3. Cut out a piece of fiberglass mat, of adequate size, taking into consideration the additional margin of 3-5 cm.
4. Mix polyester resin with 2-3 % of hardener. CAUTION! The time of the mixture suitability for use in the temperature of +20°C is 10-15 min.
5. Apply the mixture on derusted and degreased surface, using a brush or roller.
6. Put the prepared piece of the fiberglass mat on the repaired surface.
7. Apply the mixture of resin and hardener on the repaired surface by means of a brush or roller. When laminating, remove air bubbles created when applying resin. If needed, put a few layers of fiberglass mat.
8. After 50-60 minutes the repaired surface may be treated mechanically and covered with polyester products, priming paints and coatings.



- DE** 1. Die zu bearbeitende Oberfläche mechanisch mit einem Schleifmaterial P60-P120 entrusten.
2. Die Oberfläche reinigen und mit dem Abbeizmittel APP W900 entfetten.
3. Ein entsprechendes großes Stück des Glasmatte mit Berücksichtigung eines zusätzlichen Randes 3-5 cm ausschneiden.
4. Das Polyesterharz mit 2-3 % Härterzusatz vermischen. ACHTUNG! Die Zeit der Verwendbarkeit der Mischung in der Temperatur +20°C beträgt 10-15 Minuten.
5. Die Mischung auf eine entrustete und entfettete Oberfläche mit einem Pinsel oder einer Rolle auftragen.
6. An die bearbeitete Oberfläche das vorher vorbereitete Stück des Glasmatte dranglegen.
7. Auf die bearbeitete Oberfläche mit einem Pinsel oder einer Rolle die Mischung aus Harz und Härter auftragen. Während der Laminierung die bei der Auftragung des Harzes entstandenen Luftblasen entfernen. Falls erforderlich mehrere Schichten des Glasmatte aufeinanderlegen.
8. Nach 50-60 Minuten kann die reparierte Oberfläche mechanisch bearbeitet und mit Polyesterprodukten, Grundierungstoffen und Untergründen beschichtet werden.



- FR** 1. Enlever la rouille, mécaniquement, avec Fabrisif P60-P120, sur la surface à restaurer.
2. Nettoyer et enlever la graisse avec un dissolvant APP W900.
3. Couper un morceau de tissu de verre d'une dimension appropriée en tenant compte d'une marge supplémentaire de 3-5 cm.
4. Mélanger une résine de polyester avec 2-3% de durcisseur. ATTENTION! À la température de +20°C, le temps d'utilisation du mélange est de 10-15 minutes.
5. Appliquer le mélange sur la surface dérouillée et dégraissée en utilisant un pinceau ou un rouleau.
6. Appliquer le morceau de tissu préparé au préalable sur la surface à restaurer.
7. Poser le mélange de résine et d'agent de durcissement sur la surface à restaurer à l'aide d'un pinceau ou d'un rouleau. Durant la lamination, il faut enlever les bulles d'air formées pendant la pose de la résine. En cas de besoin, poser quelques couches de mat de verre.
8. Après 50-60 minutes, la surface à restaurer peut être traitée mécaniquement et recouverte de produits en polyester, des primaires et des apprêts.

- ES** 1. Eliminar mecánicamente el óxido de la zona reparada, con material abrasivo P60-P120.
2. Limpiar y desengrasar con limpiador APP W900.
3. Recortar un trozo adecuado del tejido de fibra de vidrio, teniendo en cuenta un margen complementario de 3-5 cm.
4. Mezclar la resina de poliéster con 2-3% de endurecedor. ATENCIÓN! La mezcla resulta útil durante 10-15 minutos, a temperatura de 20°C.
5. Aplicar la mezcla sobre superficie limpia de óxido y desengrasada, utilizando una brocha o rodillo.
6. Colocar el trozo de tejido sobre la superficie a reparar.
7. Aplicar la mezcla de resina y endurecedor, sobre la zona reparada, utilizando una brocha o rodillo. Durante el laminado, eliminar las burbujas de aire presentes en la resina. Si fuese necesario, aplicar varias capas del tejido de fibra de vidrio.
8. Transcurridos 50-60 minutos, la superficie reparada puede ser procesada mecánicamente y recubierta con productos de poliéster, imprimaciones y minios.

- RU** 1. Ремонтную поверхность механически очистить от ржавчины абразивным материалом P60-P120.
2. Очистить и обезжирить смывкой APP W900.
3. Вырезать кусок стеклоткани соответствующей величины с учетом дополнительных краев 3-5 см.
4. Тщательно перемешать полиэфирную смолу с добавкой 2-3 % отвердителя. ВНИМАНИЕ! Время пригодности этой смеси при температуре +20°C составляет 10-15 минут.
5. При помощи кисти или валика нанести смесь смолы и отвердителя на очищенную от ржавчины и жира поверхность.
6. На ремонтную поверхность наложить ранее подготовленный кусок стеклоткани.
7. При помощи кисти или валика нанести смесь смолы и отвердителя на ремонтную поверхность. Во время ламинирования следует удалить пузырьки воздуха, образовавшиеся при нанесении смолы. В случае необходимости следует наложить несколько слоев стекловолокна.
8. По истечении 50-60 минут ремонтную поверхность может быть обработана механически и покрыта полиэфирными материалами, основами и грунтовками.

- UA** 1. Ремонтну поверхню механічно очистити від ржавчини способом абразивним матеріалом P60-P120.
2. Почистити і обезжирити рідиною для знежирення APP W900.
3. Вирізати відповідної величини шматок склотканини, беручи до уваги додатковий поле 3-5 см.
4. Розмішати поліестирову смолу, додаючи 2-3 % затверджувача. УВАГА! Час придатності суміші для використання за температури +20°C становить 10-15 хвилин.
5. Нанести суміш на знежирену поверхню без (ржі) за допомогою лезла або валика.
6. Прикласти до ремонтної поверхні раніше підготовлений шматок тканини.
7. За допомогою лезла або валика нанести суміш смолы і затверджувача на ремонтну поверхню. Під час ламінування потрібно усунути пухирці повітря, які виникли протягом нанесення смолы. При необхідності накласти декілька шарів склотканини.
8. Через 50-60 хвилин ремонтну поверхню можна обробити механічним способом і покрити поліестировими продуктами, грунтовками та основами.

APP Nr 010903



APP Sp, z o.o.
ul. Przemysłowa 10, 62-300 Września
tel. +48 61 437 00 00, bok@app.com.pl

www.APP.com.pl

Made in EU